

(The Cultivation of Humanities and Social Science Grants-CHSS) تحقیقی گرانٹ برائے فروغ انسانی و معاشرتی علوم [Humanities and Social Sciences] سویٹن کے گران قدر تعاون سے عمل میں آئی ہے۔ یہ گرانٹ ایک جدید ماوراء بین الملّی (بین الاقوامی-Transnational) منصوبے کا حصہ ہے جس کا مقصد مربوط ریسرچ پالیسی کے ذریعہ معاشرتی اور اقتصادی کمزوریوں (زوال پذیری) میں کمی لاتے ہوئے جنوبی ایشیائی اور جنوب مشرقی ایشیائی ممالک میں تحقیقی اداروں کی صلاحیت میں اضافہ کرنا ہے، بالخصوص ایسے علاقوں میں جو تنازعات کا شکار رہے ہوں یا ان سے گزر رہے ہوں۔

اس گرانٹ سے استفادہ وہ اساتذہ جو پیشہ ورانہ اعتبار سے ابتدائی دور میں ہوں، ایم فل/ پی ایچ ڈی ریسرچرز، تجربہ کار اور ایسے اسکالرز جو کسی ادارے سے وابستہ نہ ہوں، اور خواتین و نسلی اقلیت سے تعلق رکھنے والے افراد کر سکتے ہیں۔ یہ گرانٹ، جس کا مقصد جنوبی و جنوب مشرقی ایشیائی ممالک میں معاشرتی علوم [Humanities and Social Sciences] کا فروغ ہے، کم مدت (دو ماہ)، درمیانی مدت (دو سے چھ ماہ)، اور طویل مدت (بارہ ماہ) کیلئے دستیاب ہیں۔

ایسوسی ایشن برائے ایشیائی مطالعات (Association of Asian Studies-AAS) جنوب مشرقی ایشیا کے اقتصادی/معاشرتی لحاظ سے "کم" اور "کم سے متوسط" آمدنی والے ممالک (مثلاً کمبوڈیا، لاؤ پی ڈی آر [Lao PDR]، میانمار، تیمور لیس [Timor Leste]، انڈونیشیا، فلپائن، تھائی لینڈ اور ویتنام) کے ساتھ ساتھ جنوبی ایشیا کے اقتصادی/معاشرتی طور پر کم ترقی یافتہ ممالک (جیسے افغانستان، بنگلہ دیش، بھوٹان، پاکستان، نیپال، سری لنکا، اور بھارت) سے درخواستیں طلب کر رہا ہے۔ یہاں یہ بتانا ضروری ہے کہ انڈونیشیا، فلپائن، تھائی لینڈ، اور بھارت سے موصول شدہ تحقیقی منصوبوں/پروجیکٹس/ریسرچ پروزلز (Research Proposals) کا جائزہ لیتے وقت، کمیٹی ان درخواستوں کو ترجیح دیگی جو ایسے علاقوں سے آئی ہوں جہاں وسائل کی کمی ہو یا تحقیق کی سہولیات کی عدم دستیابی۔ ایسوسی ایشن تحقیق کے ان منصوبوں کی بھی حوصلہ افزائی کرتی ہے جو باہمی اشتراک کے ساتھ کئے جائیں، خاص طور پر ایسے منصوبے جو کم وسائل والے اداروں سے تعلق رکھنے والے اسکالرز اور ان محققین/ریسرچرز کے مابین ہوں جو ایسے اداروں سے متعلق ہوں جہاں تحقیق کی مناسب سہولیات میسر ہیں۔

گرانٹ حاصل کرنے والے محققین کو "AAS کانفرنس" میں پینل پرپوزل [Panel Proposal] کی دعوت دی جائے گی جہاں ان کو موقع ملے گا کہ وہ اپنی ریسرچ کے نتائج کو پیش کر سکیں، ورکشاپ کا حصہ بن کر اپنی تحقیقی صلاحیتوں کو پروان چڑھا سکیں، اور ایشیا، یورپ اور ریاست ہائے متحدہ امریکہ میں موجود ہمارے شریک اداروں کے ساتھ اپنی تحقیقات کو شائع کرنے کے امکانات پر گفتگو کر سکیں۔

اہلیت: ان گرانٹس کو حاصل کرنے کے اہل کون ہیں؟

• جنوبی ایشیا اور جنوب مشرقی ایشیا کے وہ شہری جو پی ایچ ڈی کے حامل ہوں، یا ماسٹر کی ڈگری یا اس کے مساوی تعلیمی قابلیت رکھتے ہوں، یا جو جنوبی ایشیا اور جنوب مشرقی ایشیا میں تعلیمی پیشے میں مصروف عمل ہوں یا مستقبل میں تعلیمی پیشے سے وابستگی کا ارادہ رکھتے ہوں۔

• اسکالرز، طلباء، آزاد محققین (یعنی وہ جو کسی تعلیمی و تحقیقی ادارے سے تعلق نہ رکھتے ہوں) اور عوامی دانشور (Public Intellectuals) جو "کم" اور "کم سے درمیانی" آمدنی والے ممالک میں مقیم ہوں، علاوہ از این ایسے افراد جو ان علاقوں میں سکونت پذیر ہوں جہاں ماضی میں تنازعات رہے ہوں یا جو حال میں تنازعات کا شکار ہوں۔

• گرانٹ حاصل کرنے کیلئے اسوسی ایشن برائے ایشیائی مطالعات (AAS) کی رکنیت ضروری نہیں ہے۔

پروگرام کا جائزہ

اس گرانٹ پروگرام [CHSS Grant Program] کے تحت (i) جمہوریت، (ii) انسانی حقوق، (iii) صنفی مطالعات (یعنی جینڈر اسٹڈیز۔ Gender Studies)، اور، (iv) ماحولیات کے موضوعات پر تحقیق کرنے کیلئے انفرادی طور پر اور گروپ کی طرف سے پوزل/پروجیکٹ داخل کیے جاسکتے ہیں۔ ادارہ ایسے تحقیقی منصوبوں کا بھی خیر مقدم کرتا ہے جس میں سینئر اور جونیئر اسکالرز کا اشتراک ہو۔ یہاں یہ وضاحت ضروری ہے کہ مندرجہ بالا موضوعات میں سے کسی انفرادی موضوع پر، ایک سے زیادہ موضوعات کے باہم تعلق پر، یا ایسے منہاج (طریقہ ہائے کار/methodologies) پر جو بیومینٹیز اور سوشل سائنسز کا خاصہ ہیں، ان پر تحقیق کی جاسکتی ہے۔ اس گرانٹ پروگرام میں ان درخواست دہندگان کو ترجیح دی جائے گی جنہوں نے ماضی میں تحقیقی گرانٹ حاصل نہ کی ہو اور/یا جو کم وسائل والے اداروں سے تعلق رکھتے ہوں۔

یہ پروگرام ایسی خصوصی کاوشوں اور تجاویز کا بھی خیر مقدم کرتا ہے جن کا مقصد معدومیت کے خطرے سے دوچار زبانوں، زبانی تواریخ (Oral Histories) اور روایتی علوم کی ریکارڈنگ، تحفظ اور اشاعت ہو۔

بالعموم یہ گرانٹس (CHSS Grants) مختصر مدت کے پروجیکٹ کے لیے ۲۰۰۰ امریکی ڈالر سے لے کر طویل مدتی پروجیکٹ کیلئے ۱۲۰۰۰ امریکی ڈالر تک ہوتی ہیں۔

یہ گرانٹ اس توقع کے ساتھ دی جائے گی کہ پروجیکٹ کی تکمیل کے دو سال کے اندر وصول کنندگان اپنی تحقیقات کے نتائج کو "AAS-in-Asia کانفرنس" میں پیش کریں گے، یا اس نوعیت کی کسی اور بین الاقوامی کانفرنس میں اس اعتراف کے ساتھ پیش کریں گے کہ تحقیق کی مالی معاونت اس [ہمارے] ادارے سے ہوئی ہے۔ فنڈڈ تحقیق پر مبنی تمام اشاعت میں توقع کی جاتی ہے کہ AAS-Sweden Cultivating the Humanities and Social Sciences Research Grants کی اعانت و تعاون کا تذکرہ کیا جائے گا۔

فنڈنگ کن امور کے لیے استعمال کی جاسکتی ہے۔

• یہ مالی معاونت ایسی تحقیق کیلئے مخصوص ہے جو پوسٹ ڈاکٹریٹ اسکالرز، پی ایچ ڈی اسکالرز اور ماسٹرز کے طلباء مقالے، تھیسز، ڈیسرٹیشن، کتابی (بک) پروجیکٹس، یا بیومینٹیز اور سوشل سائنسز میں تحقیقی مسودہ پر نظر ثانی اور جریدے کے مضامین (جرنل آرٹیکل) کیلئے کرتے ہیں۔

• چھوٹے (یعنی محدود پیمانے) پر علمی سیمینار اور تدریسی ورکشاپس کیلئے۔

- ترجمہ، نصاب میں وسعت و جدت اور نصابی کتب کے منصوبے کیلئے۔
- دستاویزی فلمیں (ڈاکو مینٹری) اور بصری فنون (وژوآل آرٹس-visual arts) کے منصوبوں کیلئے۔

فنڈنگ کن امور کے لیے استعمال نہیں ہو سکتی ہے۔

- پیشہ ورانہ کانفرنس میں شرکت کے لیے سفر اور قیام کے اخراجات اس مالی معاونت سے پورے نہیں کئے جاسکتے ہیں۔
- فنڈنگ کو کسی دوسری تحقیقی گرانٹ کے ساتھ استعمال نہیں کیا جاسکتا ہے۔
- تحقیق کرنے کے لیے فرسٹ کلاس یا بزنس کلاس کے سفری اخراجات اس فنڈنگ سے پورے نہیں کئے جاسکتے ہیں۔
- CHSS ریسرچ گرانٹ کا استعمال طالب علم کے قرض کی ادائیگی یا ٹیوشن فیس کی مد میں استعمال نہیں ہو سکتی ہے۔

طریقہءکار: درخواست دائر کرنے کا طریقہ

تمام درخواستیں AAS ایپلیکیشن پورٹل کے ذریعے ۳۰ ستمبر ۲۰۲۲ تک جمع کرائی جاسکتی ہیں۔ اس بات کا اطمینان کر لیجئے کہ ذیل میں درج معلومات/نکات آپ کی درخواست کا حصہ ہیں:

- ایک تعارفی مراسلہ (یعنی کور لیٹر-Cover Letter) جس میں اجمالی خاکہ ہو کہ: (1) تحقیقی گرانٹ کا استعمال کیسے کیا جائے گا۔ (2) یہ درخواست دہندگان کی پیشہ ورانہ ترقی اور تعلیمی کیریئر میں کس طرح معاون و مددگار ہوگی۔ (3) جنوبی یا جنوب مشرقی ایشیائی مطالعات کے میدان میں مجوزہ تحقیق کس طرح اثر انداز ہوگی۔
- بنیادی محقق [یعنی (PI) Primary Investigator] کا مفصل تعلیمی کوائف نامہ/CV۔ (اگر دیگر ارکان بھی ریسرچ کا حصہ ہیں تو ان کا بھی تعلیمی کوائف نامہ/CV)۔

• تحقیقی منصوبے/پروجیکٹ پر ۸۰۰-۱۰۰۰ الفاظ پر مشتمل تحقیقی منصوبہ/ریسرچ پروزل۔

• ایک بجٹ جس میں پروجیکٹ کے متوقع اخراجات کی تفصیل درج ہو۔

• درخواست گزار کا کوئی تحقیقی کام (مثلاً ۲۰۰۰ سے ۲۵۰۰۰ الفاظ پر مشتمل کوئی تحریری نمونہ، البتہ اس سے مختصر تحریری نمونے بھی پیش کیے جاسکتے ہیں)۔

• ریفریز جو درخواست دہندہ کے تحقیق کے شعبے سے واقف ہوں، ان کی جانب سے دو ریفرینس لیٹرز (سفارشی خطوط Reference

Letters)۔ ایسے درخواست دہندگان کو ترجیح دی جائے گی جنہوں نے ماضی میں تحقیقی گرانٹ حاصل نہ کی ہو اور/یا جو کم وسائل والے ادارے سے تعلق رکھتے ہوں۔ ہر درخواست دہندہ کو اپنے ریفریز کے علم میں لانا چاہیے کہ خطوط ۳۰ ستمبر ۲۰۲۲ تک آن لائن پورٹل

کے ذریعے جمع کرائے جائیں۔ مزید برآں یہ کہ اگر اس مرحلے پر ریفریز کو کوئی دشواری پیش آئے تو وہ گرانٹس منیجر سے grants@asianstudies.org پر رابطہ کریں۔
درخواست دہندگان کو دسمبر ۲۰۲۲ میں فنڈنگ کے فیصلوں کے بارے میں مطلع کیا جائے گا۔

متوقع سوالات -

سوالات -

میں اپنے پروجیکٹ کیلئے کتنی رقم (فنڈز) طلب کروں؟

اس بات کا انحصار آپ کے پروجیکٹ/منصوبے کے دورانیہ پر ہے۔ یہ مالی معاونت/ فنڈنگ، عام طور پر، فی مہینہ تقریباً ۱۰۰۰ ڈالر کے حساب سے دی جاتی ہے۔ مثال کے طور پر، ایک ۱ سے ۲ ماہ دورانیہ کے پروجیکٹ کیلئے ۱۰۰۰ سے ۲۰۰۰ امریکی ڈالر، جبکہ ۳ سے ۶ ماہ کے پروجیکٹ کیلئے ۳۰۰۰ سے ۶۰۰۰ امریکی ڈالر کی درخواست کرنی چاہیے۔ ایسوسی ایشن برائے فروغ انسانی و معاشرتی علوم کی فنڈنگ/گرانٹ، بالعموم، ۲۰۰۰ سے ۱۲۰۰۰ امریکی ڈالر ہے۔

کیا مجھے فنڈنگ کی درخواست دینے کے لئے AAS کے رکن بننے کی ضرورت ہے؟

نہیں، آپ کو درخواست دینے کے لئے ایسوسی ایشن (AAS) کی رکنیت کی ضرورت نہیں ہے۔ تاہم، AAS کے ارکان بھی اس فنڈنگ کیلئے درخواست دے سکتے ہیں۔

فنڈز کو کن کاموں کیلئے استعمال کرنا چاہئے؟

• اس فنڈنگ کو فیلڈ ورک اور لائبریری/آرکائیو ریسرچ کیلئے، جو مخصوص ہیں پوسٹ ڈاکٹریٹ اسکالر، پی ایچ ڈی اور ماسٹر کے طلباء کے مقالے، تھیسز، ڈیسرٹیشنز اور کتاب کے پروجیکٹس سے، استعمال میں لایا جاسکتا ہے۔ علاوہ از این، بیومینیٹیز اور سوشل سائنسز کے مسودوں میں ترمیم (یعنی ریویژن Revision) اور تحقیقی جرائد (جرنلز Journals) کے مضامین کے لئے بھی فنڈنگ استعمال میں لائی جاسکتی ہے۔

• فنڈنگ کا استعمال [چھوٹے] علمی سیمینار اور ایسی ورکشاپ میں شمولیت کیلئے کیا جاسکتا ہے جن میں حصہ لیکر تحقیقی صلاحیتوں کو بہتر بنایا جاسکے۔

• ترجمہ، نصابی عمل کے فروغ و وسعت، اور درسی کتابوں کے منصوبوں کیلئے بھی فنڈنگ استعمال کی جاسکتی ہے۔

• اس فنڈنگ کے دائرہ کار میں دستاویزی فلمیں اور بصری آرٹس کے منصوبے بھی شامل ہیں۔

کن امور کیلئے فنڈنگ استعمال نہیں کی جاسکتی ہے؟

- پیشہ ورانہ کانفرنس میں شرکت کے لئے سفر اور قیام و طعام کے اخراجات کیلئے فنڈنگ استعمال نہیں کی جاسکتی ہے۔
- اس فنڈنگ کو کسی دوسری فنڈنگ کے ساتھ نہیں ملایا جاسکتا ہے/ نہیں استعمال کیا جاسکتا ہے۔
- تحقیق کرنے کے لئے فضائی، ریل اور بحری سفر میں بزنس اور فرسٹ کلاس کا خرچ یا ٹکٹ، اس فنڈنگ کے دائرہ کار سے باہر ہے۔
- CHSS ریسرچ گرانٹ سے طالب علم کے یونیورسٹی کے قرض کی ادائیگی نہیں ہوسکتی ہے اور اسے ٹیوشن فیس کے مد میں بھی استعمال نہیں کیا جاسکتا ہے۔

فنڈنگ کا فیصلہ کب تک کیا جائے گا؟ اور فنڈنگ کی بابت مجھے کب مطلع کیا جائے گا؟

فنڈنگ/ایوارڈ کے فیصلے ۳۰ نومبر ۲۰۲۲ تک متوقع ہیں۔ کامیاب درخواست دہندگان کو اس تاریخ کے چند ہفتوں بعد مطلع کر دیا جائے گا کہ وہ فنڈنگ کے حصول میں کامیاب ہو گئے ہیں۔

فنڈنگ کی تقسیم کس طرح کی جائے گی؟

انفرادی تحقیقی فنڈ کی ۲۰٪ رقم ایسوسی ایشن کے تحویل میں رہے گی۔ یہ رقم تحقیق کی تکمیل اور مالی رپورٹ فراہم کرنے پر جاری کر دی جائے گی۔

میں قومیت کے حوالے سے جنوبی/ جنوب مشرقی ایشیائی ہوں، البتہ فی الحال جنوب/ جنوب مشرقی ایشیا کے باہر رہتا ہوں۔ کیا میں درخواست دینے کے قابل ہوں؟

جی ہاں، آپ درخواست دینے کے قابل ہیں۔ اگر آپ اس وقت ایسے کسی ادارے سے وابستہ ہیں جہاں تحقیق کے وسائل دستیاب ہوں تو آپ کیلئے یہ بات اہمیت کی حامل ہے کہ ایسے مشترکہ منصوبے [Projects] کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے جن میں ایک طرف ان اداروں سے وابستہ ریسرچر ہوں جہاں وسائل کی کمی ہو اور دوسری جانب وہ اسکالرز ہوں جن کا تعلق ایسے اداروں سے ہو جہاں وسائل اور تحقیق کرنے کے دیگر عوامل میسر ہوں۔ ایسے مشترکہ منصوبوں میں کم از کم ایک فریق/پارٹنر کا تعلق ان علاقوں سے ہونا چاہیے جو اس پروگرام کا ہدف [Target Area] ہیں (مثلاً ایک ریسرچر کا تعلق لاؤ پی ڈی آر [Lao PDR]، میانمار، تیمور لیس [Timor Leste]، انڈونیشیا، فلپائن، تھائی لینڈ، ویت نام، افغانستان، بنگلہ دیش، بھوٹان، پاکستان، نیپال، سری لنکا، یا بھارت سے ہونا چاہئے)۔

کن ممالک کے شہری فنڈنگ کے قابل ہیں؟

ایسوسی ایشن برائے ایشیائی مطالعات کی فنڈنگ جنوب مشرقی ایشیاء کے "کم" اور "کم سے درمیانی" آمدنی کے ممالک (مثال کے طور پر، کمبوڈیا، لاؤ پی ڈی آر، میانمار، تیمور لیس، انڈونیشیا، فلپائن، تھائی لینڈ اور ویت نام) اور جنوبی ایشیا کے اقتصادی طور پر کم ترقی یافتہ/ترقی پذیر ممالک (مثلاً افغانستان، بنگلہ دیش، بھوٹان، پاکستان، نیپال، سری لنکا، اور بھارت) کیلئے ہیں۔ یہاں یہ بتانا ضروری ہے کہ انڈونیشیا، فلپائن، تھائی لینڈ، اور بھارت سے آئے ہوئے تحقیقی منصوبوں [Research Proposals] کا جائزہ لیتے وقت کمیٹی ان

درخواستوں کو ترجیح دیگی جو ایسے علاقوں سے آئی ہوں جہاں وسائل کمی/فقدان ہو یا تحقیق کی سہولیات کی عدم دستیابی۔ یہاں یہ بتانا بھی ضروری ہے کہ مالدیپ سے موصول درخواستوں پر بھی غور کیا جائگا۔

"وسائل کمی/فقدان والے ادارے" کی تعریف کیا ہے؟

ہماری تفہیم کے مطابق "وسائل کے فقدان والے اداروں" میں وہ یونیورسٹیاں/جامعات اور تھنک ٹینک شامل ہیں جن میں مالی اور انسانی وسائل میں کمی کی بدولت ان اداروں میں ہیومن ریسرچ اور سوشل سائنسز میں ریسرچ کرنے کی صلاحیت کو پروان چڑھنے کا موقع نہیں ملتا ہے۔ ان اداروں میں روایتی طور پر فیکلٹی، ریسرچ فیلوز اور طالب علموں کے لئے محدود فنڈنگ کے مواقع دستیاب ہیں۔ ایسے ادارے جغرافیائی اعتبار سے بڑے شہروں کے مضافات میں بھی واقع ہوسکتے ہیں۔

میں نے تعلیم حاصل کرنے کے لئے قرض لیا ہے۔ کیا میں فنڈنگ کیلئے درخواست دے سکتا ہوں؟
وہ افراد جنہوں نے ٹیوشن فیس کی ادائیگی کے لئے سٹوڈنٹ لون (قرض برائے حصول علم) لیا ہو، وہ CHSS ریسرچ گرانٹ کے اہل نہیں ہیں۔

کیا میں CHSS گرانٹ پروگرام میں ایک سے زیادہ درخواست جمع کر سکتا ہوں؟
جی ہاں، البتہ درخواست دہندہ صرف ایک تحقیقاتی فنڈ حاصل کر سکتا ہے۔

ایسی درخواستیں جن میں ٹیم ممبر یا شریک پی آئی (Co-PI) ہوں، ان میں کتنے ریفرنس لیٹرز کی ضرورت ہے؟
ہر درخواست کیلئے صرف دو ریفرنسوں سے خطوط ضروری ہیں۔ خواہ انفرادی منصوبے/پروجیکٹس یا ایسے پروجیکٹس جن میں شریک پی آئی (Co-PI) ہوں خواہ ٹیم پروجیکٹس ہوں، سفارشی خطوط فراہم کرنے والے ریفرنسوں کیلئے ضروری ہے کہ وہ ان موضوعات [Fields] سے باخبر ہوں جن میں درخواست دہندگان تحقیق کرنا چاہتے ہیں۔
وہ پروجیکٹس جن میں شریک پی آئی (Co-PI) ہوں، ان کیلئے تجویز ہے کہ ہر فرد کیلئے ریفرنس کا ایک خط ہو۔

ایسے تحقیقی منصوبے جن میں شریک پی آئی (Co-PI) ہوں یا وہ منصوبے جو ٹیم کی طرف سے پیش کئے گئے ہوں، ان میں کتنے تحریری نمونوں [Writing Samples] کی ضرورت ہے؟

ازراہ کرم اس بات کو جان لیجیے کہ Co-PI یا ٹیم پروجیکٹ کے تحریری نمونے ۲۵۰۰ الفاظ سے طویل نہ ہوں۔ ایسے منصوبے [Projects] جن میں Co-PI ہوں، تو مناسب ہوگا کہ ہر فرد کا تحریری نمونہ تقریباً ۱۲۵۰ الفاظ پر مشتمل ہو۔ ٹیم پروجیکٹس/منصوبوں کے لئے تحریری نمونے ٹیم لیڈر کی جانب سے ہوں، تمام ٹیم ممبرز کی طرف سے بھی تحقیقی مقالے شامل کئے جاسکتے ہیں، ساتھ ہی مشترکہ لکھے ہوئے پرچے (co-authored papers) اور ایڈیٹڈ ورک [Edited Work] بھی داخل کئے جاسکتے ہیں۔

مجھے اپنے پروجیکٹ پر کام کرنے کیلئے کتنا وقت دستیاب ہوگا؟

گرائٹس کو اس توقع کے ساتھ دیا جائے گا کہ پروجیکٹ کی تکمیل کے دو سال کے اندر وصول کنندگان اپنی تحقیق کے نتائج کو "AAS-in-Asia کانفرنس" میں پیش کریں گے، یا اس نوعیت کی کسی اور بین الاقوامی کانفرنس میں اس اعتراف کے ساتھ پیش کریں گے کہ تحقیق کی مالی معاونت اس [ہمارے] ادارے سے ہوئی ہے۔ فنڈڈ تحقیق پر مبنی تمام اشاعت میں توقع کی جاتی ہے کہ AAS-Sweden Cultivating the Humanities and Social Sciences Research Grants کی مالی اعانت و تعاون کا ذکر کیا جائے گا۔